

# SUPRA®

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### АВТОМОБИЛЬНЫЙ DVD РЕСИВЕР

# SDV-605U



- Откидная съемная передняя панель
- Совместимость с форматами DVD/VCD/CD-DA/MP3/MPEG4/JPEG
- Поддержка носителей CD-R/-RW/DVD±R/±RW
- Электронный анти-шок повышенной эффективности
- Поиск MP3 треков по папкам и файлам, отображение ID-тэгов
- AM / FM / УКВ радиоприемник
- Радиоинформационная система (RDS)
- Автопоиск / Сканирование станций
- Встроенный эквалайзер (Поп / Рок / Классика)
- Цифровой энкодер для регулировки громкости
- Приглушение звука / Тонкомпенсация / Часы
- Выходная мощность 4 x 50 Вт
- 4-канальный линейный выход (RCA)
- AV вход
- 2 видео выхода
- Выход на сабвуфер
- USB вход на передней панели
- Разъем для SD/MMC карт
- Пульт ДУ
- Разъем ISO-типа

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SDV-605U

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности .....	3
Замечания по установке аппарата .....	5
Порядок установки .....	6
Подсоединения .....	10
Передняя панель .....	12
Основные операции .....	13
Пульт ДУ .....	16
Меню настроек DVD проигрывателя .....	20
Возможные неполадки и способы их устранения .....	26
Технические характеристики .....	27

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.
- Управление аппаратом не должно препятствовать безопасному управлению автомобилем.
- Допустимая температура хранения: от -20°C до +60°C. Рабочая температура устройства: от 0°C до 40°C. Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора, обязательно дайте ему возможность высохнуть от влаги.
- Для снижения риска возгорания, повреждения или поражения электрическим током не подвергайте проигрыватель воздействию влаги или дождя и не оставляйте в местах с высокой степенью влажности.

Для качественного воспроизведения дисков, обращайтесь с дисками в соответствии с инструкциями:



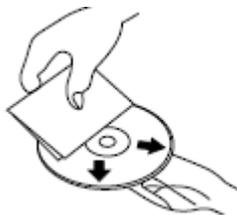
Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска, держите диск за края.



Не загружайте в аппарат диски, с пачкающими веществами на поверхности (чернила, клей и т.п.).



Не используйте диски с плохо наклеенными этикетками.



Протирайте диск от центра к краям.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SDV-605U

Аппарат воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Обозначение	Содержание	Диаметр
DVD		Аудио и видео	12см
VCD		Аудио и видео	12см
MP3		Аудио	12см
MP4		Аудио и видео	12см
CD		Аудио	12см

**Примечание:** Аппарат совместим с форматами DVD, VCD 1.0/2.0/3.0, CD-R, PICTURE-CD.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными стандартными способами на стандартные оптические носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Необходимо учитывать, что диски **RW** используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков **RW** существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска **CD/DVD±RW** информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски **R/RW** должны соответствовать формату **ISO9660** уровень 1, 2.

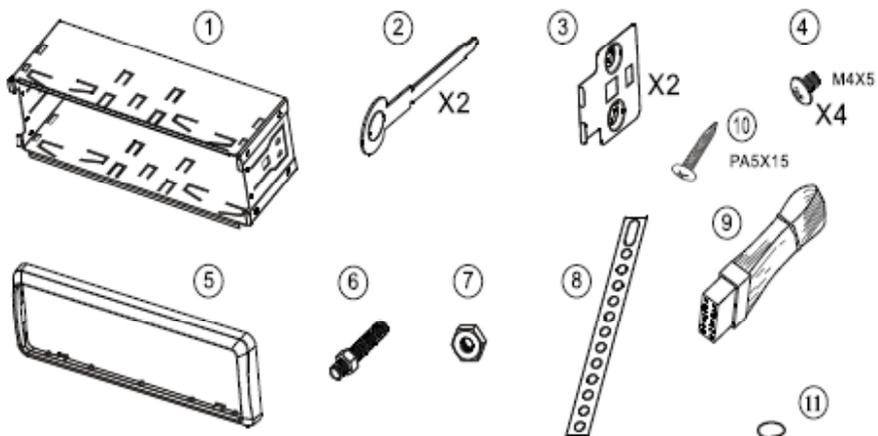
## ЗАМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ АППАРАТА

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4 В, постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24 В (например, автобус, грузовик).
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой, не соединяйте «-» провода правого и левого каналов (громкоговорителей) между собой или к «массе» автомобиля. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля
- Угол наклона передней стороны ресивера не должен превышать 30°.
- Устройство должно размещаться в горизонтальном положении, в местах с достаточной вентиляцией. Вентиляционные отверстия в устройстве не должны закрываться это может привести к перегреву устройства и стать причиной неисправностей.
- С целью безопасной эксплуатации прибора используйте только рекомендованные производителем комплектующие.

После установки аппарата нажмите шариковой ручкой или заостренным предметом кнопку **RESET** для инициализации системы.

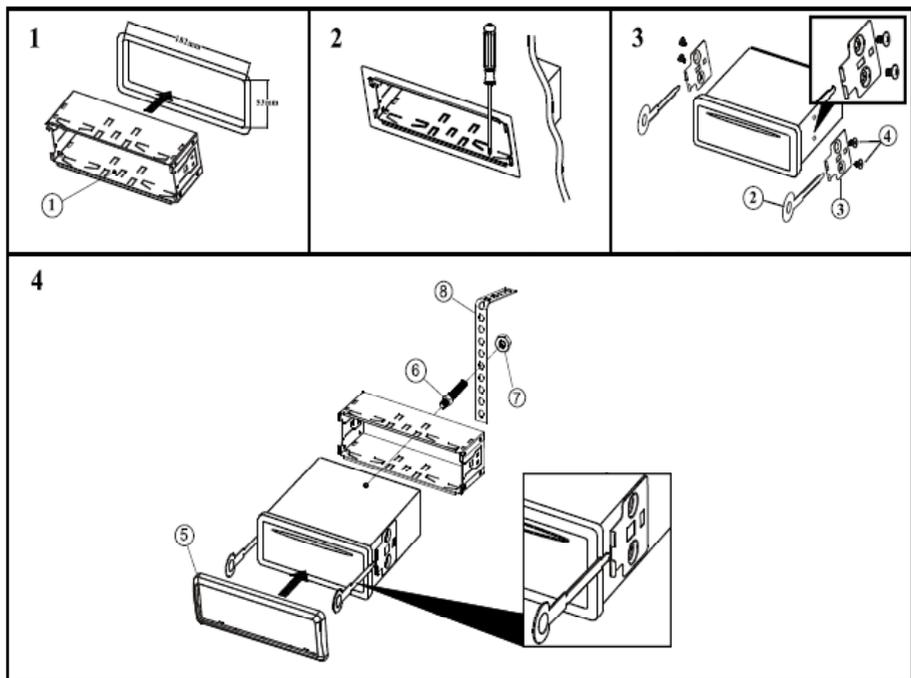
## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

### Комплектующие



1. Монтажная рамка
2. Ключи (2 шт)
3. Пластины (2 шт)
4. Винты (4 шт)
5. Накладка
6. Монтажный болт
7. Гайка
8. Скоба
9. Кабель
10. Шуруп
11. Шайба

## Фронтальный монтаж

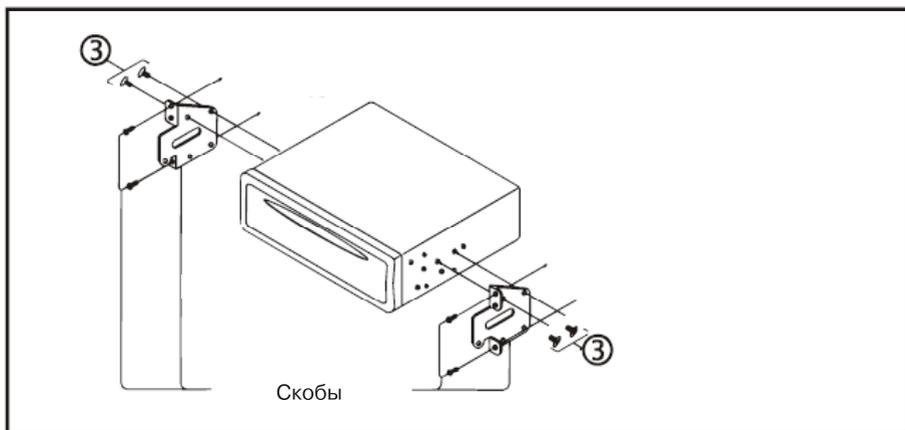


1. Вставьте монтажную рамку в отсек приборной панели.
2. Отогните «язычки» монтажной рамки при помощи отвертки.
3. Закрепите пластины на аппарате.
4. Подсоедините к аппарату разъемы питания и динамиков, другие провода и кабели, разъем антенны. Аккуратно вставьте аппарат в монтажную рамку до щелчка фиксаторов. Закрепите тыловую часть ресивера при помощи металлической скобы. При необходимости изогните ее.

Для демонтажа аппарата воспользуйтесь ключами.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SDV-605U

## Вариант монтажа для некоторых японских марок автомобилей

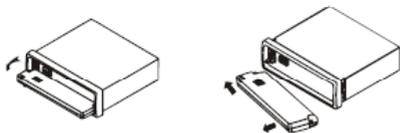


Расположение монтажных отверстий может отличаться для различных автомобилей.

### **Примечания:**

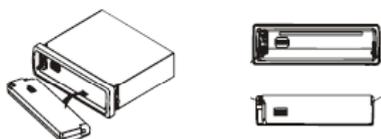
1. Храните мелкие монтажные детали в недоступном для детей месте.
2. Используйте для монтажа винты, входящие в комплект поставки.
3. Монтаж может отличаться в зависимости от типа автомобиля. Монтаж должен осуществляться квалифицированными специалистами.

## Снятие передней панели



Нажмите кнопку  для выключения питания. Нажмите кнопку снятия передней панели (). Снимите панель, потянув ее за правый край.

## Установка передней панели

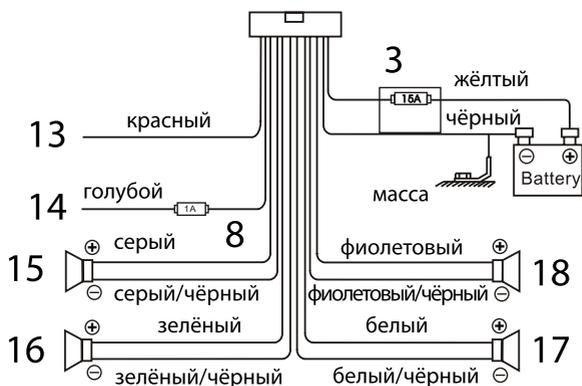
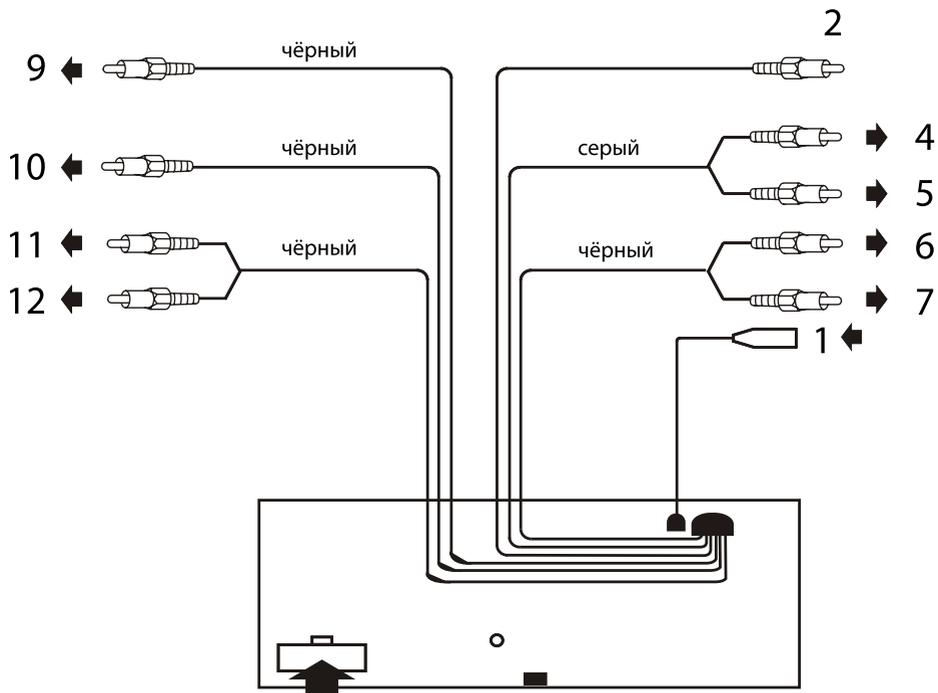


Установите в аппарат сначала левый край передней панели, затем нажмите на правый край передней панели до фиксации панели в аппарате.

Не касайтесь контактов на передней панели аппарата. Если контакты загрязнены, протрите их сухой мягкой тканью.

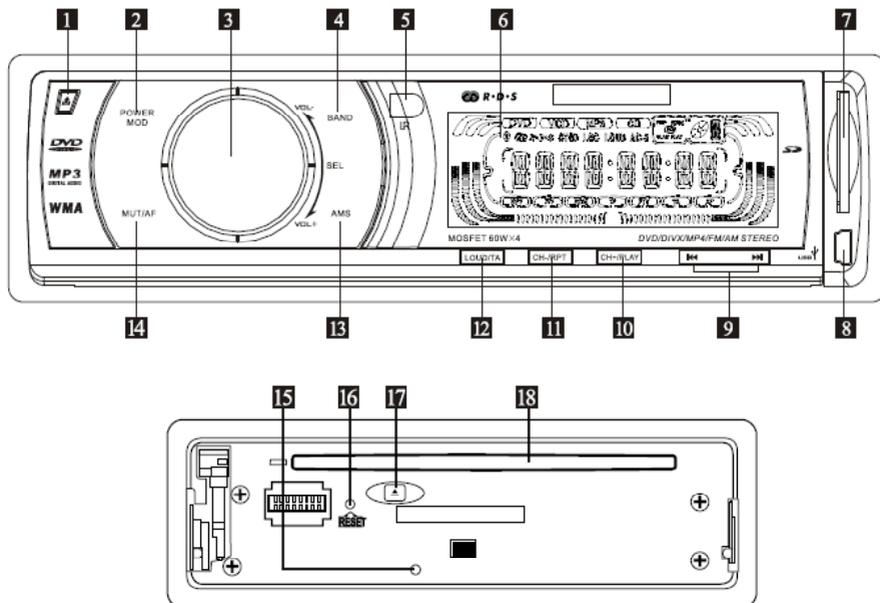


## ПОДСОЕДИНЕНИЯ



1. Гнездо подключения УКВ/FM/AM антенны
2. Видео выход RCA (желтый разъем)
3. Предохранитель (15A)
4. Аудио выход переднего левого канала (серый провод, белое RCA гнездо)
5. Аудио выход переднего правого канала (серый провод, красное RCA гнездо)
6. Аудио выход заднего левого канала (черный провод, белое RCA гнездо)
7. Аудио выход заднего правого канала (черный провод, красное RCA гнездо)
8. Предохранитель (1A)
9. Коаксиальный аудио выход RCA (черный провод, черное RCA гнездо)
10. Выход канала сабвуфера (черный провод, зеленое RCA гнездо)
11. Аудио вход левого канала внешнего источника (черный провод, белое RCA гнездо)
12. Аудио вход правого канала внешнего источника (черный провод, красное RCA гнездо)
13. + Зажигание (красный)
14. Питание антенного усилителя / управление антенной (синий)
15. Передний правый громкоговоритель (“+”серый, “-“ серый/черный)
16. Задний левый громкоговоритель (“+”фиолетовый; “-“ фиолетовый /черный)
17. Передний левый громкоговоритель (“+”белый; “-“ белый /черный)
18. Задний правый громкоговоритель (“+”зеленый, “-“ зеленый/черный)
19. +12V Постоянное питание (Аккумулятор)

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Кнопка открытия передней панели
2. Кнопка включения аппарата / выбора режима работы аппарата
3. Кнопка регулировки уровня громкости / управления звуком
4. Кнопка выбора частотного диапазона
5. Инфракрасный (ИК) приемник сигналов дистанционного управления
6. Дисплей
7. Разъем для карты SD
8. Mini USB-разъем
9. Кнопки перехода/настройки станций
10. Кнопка переключения станций в прямом направлении / временной приостановки воспроизведения
11. Кнопка переключения станций в обратном направлении / режим повторного воспроизведения
12. Кнопка включения /выключения томопенсации / включения /выключения функции TA
13. Кнопка автоматической настройки/ режим воспроизведения в случайном порядке
14. Кнопка включения/выключения звука / режим альтернативных частот
15. Светодиодный индикатор
16. Кнопка инициализации системы
17. Кнопка извлечения диска
18. Окно загрузки диска

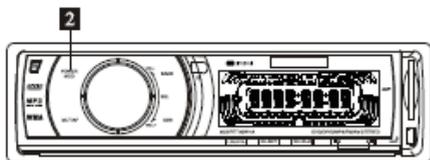
## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Снятие передней панели

Выключите аппарат, нажмите кнопку для открытия передней панели. Прижимая панель влево по горизонтали, снимите ее, аккуратно потянув за правый край на себя.



### Включение аппарата/выбор режима воспроизведения

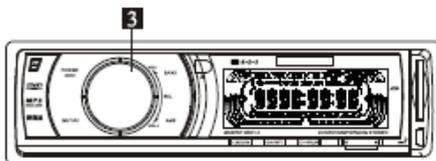


Нажмите кнопку POWER/MOD для включения аппарата и последовательно нажимайте кнопку POWER/MOD для выбора режима воспроизведения. Если диск загружен, то доступны режимы: Radio – Playback – AUX IN (Радио – Проигрыватель – Воспроизведение с внешнего источника). Если диск не загружен, то доступны режимы: Radio – AUX IN (Радио – Воспроизведение с внешнего источника).

Для выключения аппарата нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку POWER/MOD.

**Примечание:** Уровень громкости при включении аппарата будет таким же, как перед выключением, если перед выключением аппарата громкость была установлена ниже уровня громкости по умолчанию, и таким же, как в настройках по умолчанию, если перед выключением громкость была установлена выше уровня громкости по умолчанию.

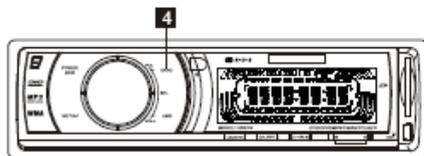
### Регулировка уровня громкости



Вращайте регулятор громкости по/против часовой стрелки для увеличения /уменьшения уровня громкости.

**Примечание:** Регулятор VOL может использоваться для настройки других параметров. Для выбора параметра нажмите кнопку VOL, для установки его значения вращайте кнопку VOL. Если значение выбранного параметра не изменяется в течение 5 секунд, аппарат выходит из режима настроек.

### Выбор частотного диапазона

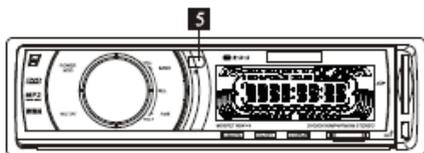


Последовательно нажимайте кнопку BAND для выбора частотного диапазона:



В режиме DVD проигрывателя кнопка BAND используется для выбора системы цветности: AUTO – PAL – NTSC.

## Инфракрасный (ИК) приемник сигналов дистанционного управления



Приемник служит для приема сигналов пульта дистанционного управления (ДУ).

**Примечание:** Функция доступна для аппаратов, оснащенных пультом ДУ.

## Разъем для карт SD/MMC

Для воспроизведения с SD/MMC накопителя установите его в разъем, аппарат автоматически начнет воспроизведение с установленного накопителя.

## Mini USB-разъем

Вы можете подключить USB-носитель к аппарату с помощью кабеля переходника mini USB/USB для воспроизведения MP3.

## Настройка станций/переход к предыдущему или следующему треку

Нажмите кнопку **▶|◀** для ручной настройки станции в прямом/обратном направлении.

Нажмите и удерживайте кнопку **▶|◀** более 2 секунд для начала автоматического поиска в прямом или обратном направлении.

Для внесения станции в память аппарата нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку с желаемым номером станции (1 – 6).

## Переключение станций в прямом направлении/приостановка воспроизведения

В режиме радио для выбора станции из памяти аппарата в прямом направлении нажмите кнопку CH+/Play.

В режиме проигрывателя нажмите кнопку CH+/Play для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку CH+/Play еще раз.

## Переключение станций в обратном направлении/режим повторного воспроизведения

В режиме радио для переключения станций из памяти аппарата в обратном направлении нажмите кнопку CH-/RPT.

В режиме проигрывателя используйте кнопку CH-/RPT для включения режима повторного воспроизведения. Первое нажатие включает режим повторного воспроизведения трека/главы. Второе нажатие включает режим повторного воспроизведения раздела. Третье нажатие кнопки CH-/RPT отключает режим повторного воспроизведения.

## Включение режима тонкомпенсации/функция TA

Нажмите кнопку LOUD/TA для включения/выключения режима тонкомпенсации.

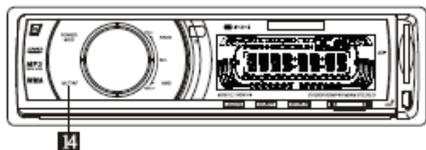
Нажмите и удерживайте кнопку LOUD/TA более 3 секунд для включения/выключения режима TA – поиска станций с режимом RDS передающих информацию о ситуации на дорогах. При включении режима на экране будет отображаться значок TA..

## Автоматическая настройка станций/ воспроизведение в случайном порядке

В режиме радио нажмите и удерживайте кнопку AMS/RDM в течение 3 секунд для начала автоматического поиска и запоминания станций. Аппарат автоматически найдет и занесет в память 18 FM и 12 AM станций. Короткое нажатие кнопки AMS/RDM начинает сканирование станций из памяти аппарата: каждая станция будет включена для прослушивания на 10 секунд.

В режиме проигрывателя нажмите кнопку AMS/RDM для включения режима воспроизведения в случайном порядке. Нажмите кнопку еще раз для отключения режима воспроизведения в случайном порядке.

## Отключение звука



Нажмите кнопку **MUTE** для отключения звука. На экране появится надпись “MUTE”. Для включения звука нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

## Инициализация системы

Перед первым включением аппарата или после замены аккумулятора автомобиля необходимо инициализировать систему. Для этого нажмите кнопку **RESET**, используя предмет с заостренным концом (например, шариковая ручка).

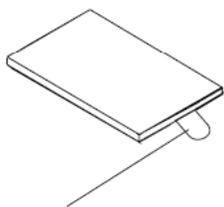
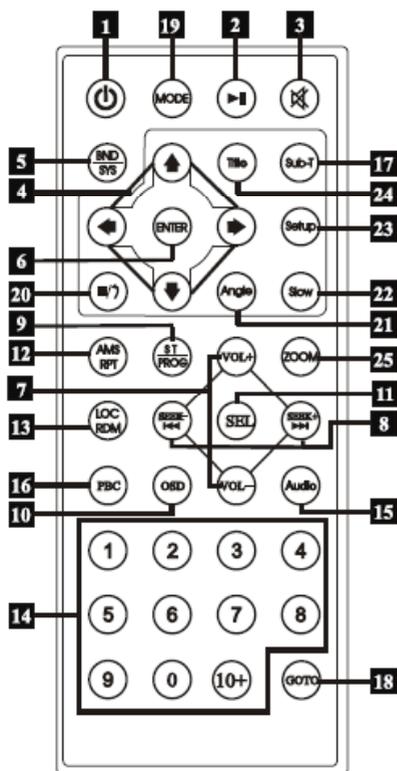
*При появлении сообщений об ошибках на экране аппарата проведите инициализацию системы с помощью кнопки **RESET**. При этом все настройки вернуться к заводским.*

## Загрузка и извлечение диска

Для воспроизведения DVD, VCD, MP3, CD загрузите соответствующий диск в окно загрузки, аппарат автоматически начнет воспроизведение.

Если в аппарат уже загружен диск, то для выбора режима воспроизведения с диска воспользуйтесь кнопкой (2) POWER/MOD.

## ПУЛЬТ ДУ



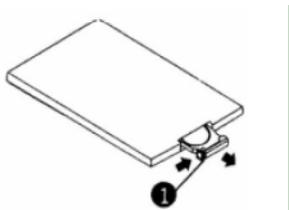
**Примечание:** Перед использованием пульта ДУ извлеките защитную пленку.

1. Кнопка включения/выключения аппарата
2. Кнопка начала/временной приостановки воспроизведения
3. Кнопка отключения звука
4. Кнопки выбора пункта меню
5. Кнопка переключения частотного диапазона/системы цветности
6. Кнопка подтверждения выбора
7. Кнопки изменения уровня громкости
8. Кнопки перехода к предыдущему/следующему треку/поиска станций в обратном/прямом направлении
9. Кнопка программирования порядка воспроизведения /изменения режима приема стерео/моно
10. Кнопка вызова экранного меню
11. Кнопка вызова меню настройки звука
12. Кнопка включения режима повторного воспроизведения
13. Кнопка включения режима воспроизведения в случайном порядке
14. Цифровые кнопки
15. Кнопка выбора аудиоканалов
16. Кнопка вызова меню управления воспроизведением
17. Кнопка выбора языка субтитров
18. Кнопка перехода по времени
19. Кнопка выбора режима воспроизведения
20. Кнопка остановки воспроизведения/возврата в меню воспроизведения
21. Кнопка выбора ракурса изображения
22. Кнопка замедленного воспроизведения
23. Кнопка вызова меню настройки
24. Кнопка вызова главного меню
25. Кнопка изменения масштаба изображения

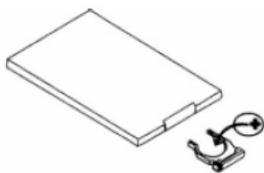
## Замена элемента питания

Если пульт ДУ не работает или уменьшилась зона действия пульта, установите новый элемент питания CR-2025. При установке элемента питания соблюдайте полярность.

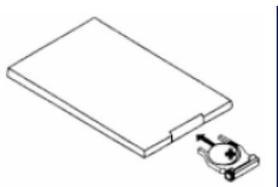
1. Нажмите на замок отсека питания и выдвиньте отсек питания.



2. Установите новый элемент питания в отсек значком «+» вверх.



3. Установите отсек с новым элементов питания в пульт ДУ до щелчка.



**Примечание:** Не все модели оснащены пультом ДУ.

## Включение/выключение аппарата

Нажмите кнопку включения (  ) для включения или выключения аппарата.

## Начало воспроизведения / временная приостановка воспроизведения

Для временной приостановки воспроизведения DVD, VCD, CD или MP3 нажмите кнопку . Для возобновления воспроизведения повторно нажмите кнопку .

## Отключение звука

Для отключения звука нажмите кнопку отключения звука (  ). Повторное нажатие кнопки включает звук.

## Выбор пунктов меню/подтверждение выбора

Выбор желаемого пункта меню осуществляется кнопками перехода (  /  /  /  ). Выбор необходимо подтвердить кнопкой **ENTER** или .

**Примечание:** Выбор пунктов доступен в главном меню.

## Выбор частотного диапазона/системы цветности

При работе в режиме радио для выбора частотного диапазона нажмите кнопку **BAND/SYS**. При просмотре телевизора или DVD кнопкой **BAND/SYS** можно выбрать систему цветности (PAL/NTSC/AUTO).

## Регулировка уровня громкости

Для увеличения/уменьшения громкости нажмите кнопку **VOL+**/**VOL-**.

## Поиск станций/выбор трека/ускоренное воспроизведение

В режиме радио длинное нажатие кнопки **◀◀** или **▶▶** начинает ручной поиск станций в обратном или прямом направлении. Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶** более 3 секунд для начала автоматического поиска в обратном или прямом направлении.

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶** для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. Используйте короткое нажатие кнопки **◀◀** или **▶▶** для перехода к предыдущему или следующему треку.

## Программирование порядка воспроизведения

В режиме воспроизведения CD, VCD нажмите кнопку **PBC**, затем кнопку **PROG** для начала программирования порядка воспроизведения. На экране появится строка программирования: P00:00. С помощью цифровых кнопок (0 – 10+) установите желаемый порядок воспроизведения. Начните воспроизведение с помощью кнопки **DU**.

*Примечание:* Программирование не доступно при воспроизведении MP3.

## Отображение времени воспроизведения

Во время воспроизведения DVD, VCD, CD нажмите кнопку **OSD** для отображения прошедшего/оставшегося времени воспроизведения трека или прошедшего/оставшегося времени воспроизведения диска.

*Примечание:* При воспроизведении MP3 отображается прошедшее/оставшееся время воспроизведения трека.

## Настройка звука

Последовательно нажимайте кнопку **SEL** для выбора желаемого параметра для настройки.

CLOCK – VOL – BAS – TRE – BAL – FAD – EQ – ST

После выбора параметра для настройки установите его значение с помощью кнопок регулировки громкости (VOL+/VOL-). Если выбрана одна из предустановленных настроек тембра (P-EQ), параметры настройки тембра не отображаются.

## Повторное воспроизведение/автоматическое запоминание станций

Во время воспроизведения первое нажатие кнопки **AMS/RPT** включает режим повторного воспроизведения трека. Второе нажатие кнопки **AMS/RPT** включает режим повторного воспроизведения диска. Третье нажатие кнопки отключает режим повторного воспроизведения. (На экране отображается текущий режим повторного воспроизведения).

При воспроизведении VCD, CD, MP3 первое нажатие кнопки **AMS/RPT** включает режим повторного воспроизведения трека, второе нажатие кнопки выключает режим повторного воспроизведения.

*Примечания:* 1. После инициализации аппарата для режимов воспроизведения VCD, CD, MP3 включен режим повторного воспроизведения диска.

2. В режиме радио кнопка **AMS/RPT** используется для трансляции всех станций из памяти аппарата в течение 10 секунд (сканирования).

## Воспроизведение в случайном порядке

При воспроизведении нажатие кнопки **LOC/RDM** включает режим воспроизведения в случайном порядке.

## Цифровые кнопки

В режиме радио используйте цифровые кнопки 1 – 6 для выбора станций из памяти аппарата.

В режиме воспроизведения цифровые

кнопки используются для выбора трека по его номеру. Например, для выбора трека №15, нажмите кнопку 10+ и кнопку 5.

**Примечание:** Первое нажатие кнопки 10+ позволяет ввести номер из диапазона 10 – 19, второе нажатие кнопки позволяет ввести номер из диапазона 20 – 29 и т.д. Функция не доступна при включенной функции управления воспроизведением (PBC).

## Выбор аудиоканала

Во время воспроизведения последовательно нажимая кнопку **Audio** выберите желаемый аудиоканал: лев./прав. или стерео.

**Примечания:** 1. При просмотре VCD меняются звуковые эффекты, на экране появляется обозначение звукового эффекта.

2. Функция доступна при наличии соответствующих записей на диске.

## Управление воспроизведением (PBC)

При воспроизведении VCD с поддержкой PBC нажатие кнопки **PBC** вызывает меню управления воспроизведением. Вы можете выбрать трек для воспроизведения с помощью цифровых кнопок (0~10). Во время воспроизведения нажмите кнопку (  ) для остановки воспроизведения и возврата в меню управления воспроизведением. Для закрытия меню управления воспроизведением повторно нажмите кнопку **PBC**.

**Примечание:** Функция PBC доступна только для дисков VCD с поддержкой PBC.

## Выбор языка субтитров

При просмотре DVD нажмите кнопку **SUB-T** для выбора языка субтитров.

**Примечание:** Функция доступна только для DVD, содержащих несколь-

ко вариантов субтитров.

## Переход по времени

При воспроизведении VCD, CD нажмите кнопку **GOTO** для вызова меню воспроизведения с заданного момента времени. На экране появится строка для ввода времени: «---:---». С помощью цифровых кнопок введите желаемое значение. Например, если необходимо, чтобы воспроизведение началось с 25-ой минуты, введите «25:00» и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. Начнется воспроизведение с 25-ой минуты.

При воспроизведении DVD с помощью кнопки **GOTO** указывается номер главы для воспроизведения. Введите номер главы и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

При воспроизведении DVD двойное нажатие кнопки **GOTO** позволяет указать начальное время воспроизведения диска. На экране появится строка для ввода времени «\_:\_:\_\_\_» (часа, минуты, секунды). Введите желаемое время с помощью цифровых кнопок и кнопок перехода по пунктам меню и нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения с заданного отрезка времени.

**Примечания:** 1. Доступ зависит от особенностей записи диска.

2. Функция не доступна при воспроизведении MP3.

## Выбор режима воспроизведения

Нажмите кнопку **MODE** для выбора режима воспроизведения.

## Остановка воспроизведения

В режиме воспроизведения нажмите кнопку  /  для приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку  для возобновления воспроизведения.

Двойное нажатие кнопки  /  останавливает воспроизведение.

## Выбор ракурса изображения

Во время просмотра DVD нажмите кнопку **ANGLE** для выбора ракурса изображения.

*Примечания:* 1. Функция не доступна при воспроизведении VCD, CD, MP3.

2. Диск DVD должен содержать различные ракурсы изображения.

## Замедленное воспроизведение

При воспроизведении DVD/VCD последовательно нажимайте кнопку **SLOW** для выбора скорости замедленного воспроизведения: 1/2, 1/3, 1/4 и т.д. Седьмое нажатие кнопки **SLOW** выключает режим замедленного воспроизведения.

*Примечание:* Данный режим не доступен при воспроизведении MP3, CD.

## Выбор раздела диска

При воспроизведении DVD/VCD нажмите кнопку **TITLE** для вызова меню разделов диска. С помощью кнопок выбора пункта меню ( ) выберите желаемый раздел и нажмите кнопку **ENTER** или **DU** для начала воспроизведения выбранного раздела.

### Примечания:

1. В режимах CD/MP3 меню разделов не доступно.
2. Кнопка **TITLE** используется и для выбора языка субтитров.

## Изменение масштаба изображения

При воспроизведении DVD/VCD последовательно нажимайте кнопку **ZOOM** для изменения масштаба изображения: 1,5x – 2x – 3x – 1/2x – 1/3x – 1/4x.

*Примечание:* Данная функция не доступна при воспроизведении CD/MP3.

## МЕНЮ НАСТРОЕК DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Остановите воспроизведение (дважды нажмите кнопку  / , чтобы убедиться в том, что воспроизведение остановлено) и нажмите кнопку **SETUP** для вызова меню настройки:



System setup   Language setup   Audio setup   Video setup   Digital setup

Выберите необходимый пункт с помощью кнопок выбора пункта меню и нажмите **ENTER** для подтверждения выбора.

**System setup** – настройка системы. Меню содержит настройки цветности, экрана, функции родительского контроля.

**Language setup** – языковые настройки. Меню содержит настройки языка экранного меню, языка звукового сопровождения, языка субтитров и меню.

**Audio setup** – настройки аудио. Меню содержит настройки параметров аудио выхода.

**Video setup** – настройка видео. Меню содержит настройки яркости, контрастности, оттенка, насыщенности, резкости.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

### Система цветности

TV SYSTEM	▶	NTSC
AUTO PLAY		PAL
TV TYPE		AUTO
PASSWORD		
RATING		
DEFAULT		
EXIT SETUP		

Аппарат может воспроизводить диски, записанные в формате PAL или NTSC. Выберите соответствующую систему цветности.

### Заставка

TV SYSTEM		
AUTO PLAY	▶	ON
TV TYPE		OFF
PASSWORD		
RATING		
DEFAULT		
EXIT SETUP		

Меню позволяет включить или выключить (ON/OFF) заставку (SCREENSAVER).

### Формат изображения

TV SYSTEM		
AUTO PLAY		
TV TYPE	▶	4:3PS
PASSWORD		4:3LB
RATING		16:9
DEFAULT		
EXIT SETUP		

4:3PS - формат 4:3 Pan and Scan. При просмотре широкоформатного видео часть изображения слева и справа будет не видна.

4:3LB - формат 4:3 Letterbox. При просмотре широкоформатного видео изображение будет видно полностью, сверху и снизу появятся черные полосы.

16:9 – широкий формат. Выберите этот режим при подключении к широкоформатному телевизору (монитору).

### Пароль установок родительского контроля

TV SYSTEM		
AUTO PLAY		
TV TYPE		
PASSWORD	▶	---- 
RATING		
DEFAULT		
EXIT SETUP		

Введите пароль для установок родительского контроля. Заводской пароль – 0000.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SDV-605U

## Установка категории (рейтинга) родительского контроля

TV SYSTEM	1 KID SAFE
AUTO PLAY	2 G
TV TYPE	3 PG
PASSWORD	4 PG13
RATING	5 PG-R
DEFAULT	6 R
EXIT SETUP	7 NC-17
	8 ADULT

Установите желаемую категорию (рейтинг) родительского контроля.

1. KID SAFE – детские передачи
2. G – передачи для любого возраста
3. PG – рекомендуется просмотр с родителями
4. PG14 – дети до 14 лет допускаются к просмотру только с родителями
5. PG-R – подросткам просмотр не доступен
6. R – подростки до 18 лет допускаются на фильм только в сопровождении одного из родителей, либо в сопровождении взрослых
7. NC-17 – Не допускаются к просмотру лица, не достигшие 17 лет
8. ADULT – Программы для взрослых

## Восстановление заводских настроек

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	RESTORE
EXIT SETUP	

## ЯЗЫКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Укажите желаемые языки экранного меню, языка звукового сопровождения, субтитров и меню.

OSD LANGUAGE
AUDIO LANG
SUBTITLE LANG
MENU LANG
EXIT SETUP

## Язык экранного меню

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	GERMAN
MENU LANG	SPANISH
	FRENCH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	RUSSIAN

## Язык звукового сопровождения

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	LATIN
	GERMAN

## Язык субтитров

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	OFF

## Язык меню

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	LATIN

## НАСТРОЙКИ АУДИО

Меню позволяет настроить аудио выход.

AUDIO OUT	SPDIF/OFF
KEY	SPDIF/RAW
	SPDIF/PCM
EXIT SETUP	

SPDIF/OFF – аудио выход отключен.

SPDIF/RAW – выберите этот пункт, если усилитель содержит функцию **RAW декодера**. (для многоканального усилителя SPDIF/RAW)

SPDIF/PCM – выберите этот пункт, если усилитель содержит функцию **PCM декодера**. (для двухканального усилителя SPDIF/PCM).

## Настройка тона звука

AUDIO OUT	
KEY	
EXIT SETUP	

Меню позволяет настроить тональность звука.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SDV-605U

## НАСТРОЙКА ВИДЕО

BRIGHTNESS
CONTRAST
HUE
SATURATION
SHARPNESS
EXIT SETUP

Меню позволяет настроить яркость, контрастность, оттенок, насыщенность, резкость.

### Яркость

BRIGHTNESS	▶	-12
CONTRAST		-10
HUE		-8
SATURATION		-6
SHARPNESS		-4
EXIT SETUP		-2
		-0

### Контрастность

BRIGHTNESS		-12
CONTRAST	▶	-10
HUE		-8
SATURATION		-6
SHARPNESS		-4
EXIT SETUP		-2
		-0

### Оттенок

BRIGHTNESS		+6
CONTRAST		+4
HUE	▶	+2
SATURATION		+0
SHARPNESS		-2
EXIT SETUP		-4
		-6

### Насыщенность

BRIGHTNESS		-12
CONTRAST		-10
HUE		-8
SATURATION	▶	-6
SHARPNESS		-4
EXIT SETUP		-2
		-0

### Резкость

BRIGHTNESS		-8
CONTRAST		-6
HUE		-4
SATURATION		-2
SHARPNESS	▶	-0
EXIT SETUP		

**Примечание:** Настройка видео доступна только для режимов TV/AV. Настройка оттенка доступна только для системы NTSC.

## Настройка цифрового звука (digital)

OP MODE
DYNAMIC RANGE
DUAL MONO
EXIT SETUP

## Режим работы (OP MODE)

OP MODE	▶ LINE OUT
DYNAMIC RANGE	RF REMOD
DUAL MONO	
EXIT SETUP	

Меню позволяет выбрать режим работы декодера (линейный выход /высокочастотная ремодуляция).

## Настройка динамического диапазона

OP MODE	
DYNAMIC RANGE	▶
DUAL MONO	
EXIT SETUP	

—	— FULL
—	— 6/8
—	— 4/8
—	— 2/8
—	— OFF

Меню позволяет настроить сокращение динамического диапазона.

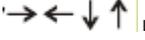
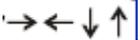
## Режимы стерео

OP MODE	STEREO
DYNAMIC RANGE	MONO L
DUAL MONO	▶ MONO R
EXIT SETUP	MIX MONO

Меню позволяет выбрать способ формирования стереозвучания (стерео/только лев./только прав./смешивание).

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении каких-либо неисправностей во время эксплуатации устройства, сначала обратитесь к нижеприведенному списку. Если неисправность остается, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Способ устранения
Невозможно включить аппарат	Проверьте предохранитель в цепи питания аппарата и при необходимости замените его на новый рекомендованного типа.
Ошибки в работе аппарат	Инициализируйте аппарат с помощью кнопки RESET
Нет приема радиостанций	Убедитесь в исправности и правильности подключения антенны
Плохой прием радиостанций	Проверьте правильность расположения антенны. Антенна должна быть полностью выдвинута. Сигнал станции слишком слабый. Плохое заземление антенны. Проверьте качество заземления антенны.
Не возможно загрузить диск.	Другой диск уже загружен в аппарат.
Индикатор стерео (  ) мигает	Произведите точную настройку частоты радиостанции. Сигнал станции слишком слабый. Включите режим моно.
Отсутствует изображение	Проверьте правильность подключения провода стояночного тормоза.
Помехи на экране	Проверьте правильность выбора системы цветности (PAL/NTSC/SECAM). Диск загрязнен или испорчен.
Неправильный код региона	В режиме DVD дважды нажмите кнопку  на пульте ДУ, нажмите стрелки  и введите номер желаемого региона. Например, если регион установленного диска 1, нажмите на стрелки  и цифру 1.
Станции нет в памяти аппарата.	Нажмите и удерживайте кнопку с выбранным номером для сохранения станции и удерживайте ее нажатой в течении 3 секунд. Например, если необходимо внести станцию с частотой 88,1 МГц в память аппарата под номером 1, настройте аппарат на частоту 88,1 МГц, нажмите и удерживайте кнопку 1 в течение 3 секунд.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Основные характеристики

Напряжение питания: 12В, постоянное («-» на корпусе)

Сопротивление нагрузки: 4 Ом

Максимальная выходная мощность: 4x50Вт

Диапазон регулировки тембра:  $\pm 8$  дБ (Низкие 100 Гц, Высокие 10 КГц)

Монтажные размеры: 169x178x50 мм

Вес: 1,75 кг

Рабочая температура: 0-40°C

### DVD проигрыватель

Форматы воспроизведения: DVD/VCD/2.0/MP3/MP4/CD/Picture-CD

Системы цветности: AUTO/PAL/NTSC

Допустимый угол монтажа:  $0 \pm 30^\circ$

### Видео выход

Формат изображения: 4:3 LetterBox / 4:3 PanScan / 16:9 Wide-Screen

Выход: 1.0 Vp-p 75Ом

Горизонтальное разрешение: 500

### Аудио выход

Максимальный уровень сигнала: 2 Vrms (+/- 3дБ)

Полоса частот: 20Гц – 20 кГц

Отношение сигнал-шум: 85 дБ

Разделение каналов: 80 дБ

### АМ радио

Диапазон принимаемых частот: 522 – 1620 кГц (Европа/Китай);  
530 – 1710 кГц (США).

Промежуточная частота: 450 кГц

Чувствительность не хуже: 25 дБ (с/ш =20 дБ)

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SDV-605U

---

## FM радио

Диапазон принимаемых частот: 87,5 – 108 мГц (Европа/Китай);  
87,5 – 107,9 мГц (США);  
65 -74,0, 87,5– 108 мГц (Россия)

Промежуточная частота: 10,7 мГц

Чувствительность не хуже 15 дБ (с/ш =30 дБ)

Отношение сигнал-шум: 60 дБ

Разделение каналов: 30 дБ (1 кГц)

Полоса частот: 30 – 15кГц

**Примечание:** В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

Производитель: «Супра Технолджис, Лтд.»

Уинсам Хаус 16/F, Уиндхам стрит 73, Сентрал, Гонконг, Китай.

Произведено в КНР.

Импортер: ООО «Криптон Логистик»

Адрес: Моск. обл., Ленинский район, п. Мосренген, Институтский проезд д.2

Товар не подлежит обязательной сертификации.

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название ЦС	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73"Б"
Арзамас	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(83147) 3-07-40 7-73-82	607224г.Арзамас, ул 9 Мая, д. 4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Архангельск	"Мир"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8182) 27-60-66	ул. Гагарина д. 1
Астрахань	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Дюид"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл, п. Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 72-17-42	пр-кт Станке-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4232) 459-443, 459-465	ул. Гоголя д.4 (Карбышева, д. 4)
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская,д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 70-64-45	ул.Николая Отрады д.15 (юр.адрес ул. Тарасанцев, 55-37/4)
Вологда	Вологда	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(817)253-99-39, 253-99-69	ул.Новгородская, 7
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 266-327; 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколкина, д.29
Димитров-град	"ЭлКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатерин-бург	Сонико	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатерин-бург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Иваново	"ЛУЧ-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.		ул. Заводская, д.13
Иваново	ТР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А,
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д.150 (вход со двора)
Казань	ООО "12.Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45

Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86142) 443-59	ул.Пурыхина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	И.П. Новоженцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноу- рьянск	"Интерсервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.		ул. Карпинского, д.15
Красноярск	КрасАЛСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азариус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 70-25-40	Ледокольный пр., д. 5; ул. Радицева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Нов- город	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Нов- город	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новоомо- сковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36
Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48439) 613-73 644-14 5-31-31,5-63-50	Обнинск,пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника- сер- вис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3812)36-74-01 г.Ишим(34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Орск	Техно	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3537) 25-00-70, 62-04-85	пр. Ленина, д.11; г.Новотроицк, ул.Губина 4
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55

Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8793) 36-59-68	Ул. Февральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(863) 247-14-41	ул. Черепихина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	390048 г.Рязань ул.Новоселов д.21А
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	Импорт-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(812) 268-00-30, 268-02-77	ул. Бухарестская д. 72
Санкт-Петербург	ООО "Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотноков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"TRЦ-Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Трест-69	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.		ул. Горького, д.33
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул.Коммунальная д.46 ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16;
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045, пр-т Автомобилистов, 5
Ульяновск	"AVS Service"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8422) 32-29-50	ул. Локомотивная, д.2
Уфа	БашТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(351) 2-608-778	ул. Татьянической, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Шахты	"РадиоБытСервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8636) 223-000	пр-кт Победа Революции 85 офис 200
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т.335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91